

宁波美术馆

2008年第2期/总第7期

MAGZINE OF NINGBO ART MUSEUM



岁月履痕——肖峰、宋韧油画作品展学术交流会

美术馆办馆新理念

艺术博物馆的未来：实质性探讨——收藏的策略（二）

豁达释然，解衣般礴——油画家陈继武

绘画的终极——绘画形式观念与语言的意义

图像异化之后的绘画——从来国强油画创作的三个阶段看当代艺术发展的愿景

钟爱西部风土山水情，传承长安画派真精神——和安远远谈其父安正中从艺之路

倡导与推进馆际交流的先行者——访陕西美术博物馆馆长李杰民

主办 宁波市文学艺术界联合会
宁波美术馆
地址 中国宁波市人民路122号
电话 0574-87661709
传真 0574-87661705
邮编 315020
网址 <http://www.nma.org.cn>
浙内准字号 B037号
印刷 东海舰队政治部印刷厂
出版日期 2008年7月20日

顾问 全山石
名誉主编 陈继武 傅丹 沈明华
主编 韩利诚
副主编 张维萍
编委成员 韩利诚 张剑 张维萍 孙佩梁 宋文翔
责任编辑 宋文翔
执行编辑 余丹
编务校对 王今 孙周 朱昌仕
版式设计 余丹
摄影 凌华铮

学术专题

02 岁月履痕——肖峰、宋初油画作品展学术交流会

美术馆学

- 14 美术馆办馆新理念/卢忻
18 艺术博物馆的未来：实质性探讨——收藏的策略（二）编译/葛斐尔

名家瞭望

- 22 豁达释然，解衣般礴——油画家陈继武
一直的激情绘画/陈琦
艺术之美的创造/刘晓东

现代艺术

- 30 绘画的终极——绘画形式观念与语言的意义/蒋跃
35 图像异化之后的绘画——从来国强油画创作的三个阶段看当代艺术发展的愿景/宋文翔

展览评述

- 42 钟爱西部风土山水情，传承长安画派真精神
——和安远远谈其父安正中从艺之路/宋文翔、余丹

馆际交流

- 49 倡导与推进馆际交流的先行者——访陕西美术博物馆馆长李杰民
51 银川美术馆《贺兰山岩画展》来宁波美术馆展出

展事回眸

- 52 岁月履痕——肖峰、宋初作品回顾展
54 浙江省政协书画展
56 宁波市中国画大展
57 大唐壁画与中国古陶展
58 花之雕塑及濒危植物摄影展
59 工作室报告——宁波城市职业技术学院艺术学院2008学生毕业作品展
60 为了孩子的明天——大型书画助学义卖活动

封面：肖峰 《池水清清》（局部）

封二：肖峰 《收获》

封三：宋初 《原上草》

岁月履痕

——肖峰、宋韧油画作品展学术交流会

主持：上半场：蒋跃（中国美术学院教授、创作研究处处长）

下半场：张维萍（宁波美术馆副馆长）

主持人：

在座各位老师大都毕业于中国美术学院，今天既是与二老的见面交流，同时也是共叙师生之情、再次聆听两位老师教诲的机会。这次画展自2004年5月在杭州首展之后，先后在北京、日本、香港、上海、南京等地展出，宁波美术馆很荣幸成为国内巡展的最后一站。画展策展人殷翔云老师跟随两位老师多年，对两位老师怀有深刻的感情。接下来先请殷翔云老师为大家介绍这次巡展的情况。



殷翔云（浙江省美术家协会浙江创作中心副主任、中国美术学院教授）：

作为肖峰老师、宋韧老师身边的工作人员，能全过程地参加这次巡展，我感到非常荣幸。巡展四年来有很多值得回忆的事，每次想起都让我心情很激动。当年在整理作品的时候我就深深地感到，肖峰老师在担任院长的13年中，培养了那么一大批美术人才，他从没有想到为自己办一次展览。直到退休很多年后才想起为自己办一次展览，举办的目的，也不是为了炫耀自己，实际上他的艺术成就已是自有目共睹，他只不过是想要把自己的作品整理起来向人民做一个汇报。这种精神使我非常感动。试想如果

他在位的时候，要为自己办次展览，那效应可想而知。

另外，在整理过程中，两位老师能找出2000多幅作品，这个数字对画家来说是很不容易的。肖峰老师在美院担任了13年院长，宋韧老师教书授课，他们除了这些行政事务工作和教学培养工作以外，还创作出这么多作品是非常难得的。我们在这2000多幅作品中选出了500件，又在500件中选出380件，在杭州举行了首展，中国美术学院美术馆从一楼到四楼可以展出的地方全部占满。这种宏大的场面使当时参加布置的很多人都很激动。

我们在座的以及社会上许多著名的画家，很不礼貌地问一句，你们能拿出多少件作品能够与社会与时代同步，站在为人民服务最前线的作品？主题性创作，反映时代的经典作品，在这里，就有几十件！这是一个人一生中多么了不起的事情。

最让我感动的是，在整理作品中，肖峰老师在留苏时的创作《辞江南》，创作手稿包括素描稿、构图稿、色彩稿，列入目录登记的就有四十八件。在座很多同学都要经历毕业创作，大家在创作的时候都能够画多少张草稿呢？如果说今后有机会把《辞江南》这批画稿和最终创作稿一起办个展览的话，将是非常精彩的。非常遗憾的是《辞江南》原作被母校收藏后几经周折卖掉了，今天在这里展出的《辞江南》是后来的复制品。

另外，在后面的长廊中有肖峰老师、宋韧老师艺术人生的缩影，对他们之为人、为艺有一个比较详细的展现，同时还展出了两位老师的100多件手稿，这些都是很珍贵的资料，希望大家仔细留意一下，应该可以得到很大的启

发。很多成功的艺术作品都是从这些手稿中一步一步地进入完整的状态的，手稿也是相当的精彩，不可错过。

巡展的时候有很多精彩的小故事，这里不多赘述，简单举几个例子。有新加坡籍的华人一家四口，在中国美术馆观看回顾展的时候，站在《广水湾》前看了很长时间，后来才知道他们原籍陕西，这幅家乡画生动的呈现感动了他们。姐弟俩还模仿画中人的动作，在画前合了影。还有一次，李瑞环同志来看展览后，主动找到两位老师握手，说：“你们是人民的画家，创作了这么多经典的作品，我代表人民感谢你们。”最后他们在《耀邦同志》前合影，这不是一般的画家合影，体现了对耀邦同志的敬仰。这些例子都说明两位画家确实是德高望重的、德艺双馨的画家，我在他们身边工作多年，深感荣幸，谢谢。



蒋跃：

我受中国美术学院委托主持今天上半场的研讨。这个“岁月履痕”巡展从2004年5月在中国美术学院美术馆首展开始，历经了四年的时间，这里是国内最后一次展出。巡展过程本身也是一个履痕，四年来，留下了肖峰老师、宋韧老师浓重的痕迹。在此机会也请允许我代表中国美术学院感谢宁波美术馆所做的大量工作。

两位老师有很多共同之处，都是1942年出生。肖老师很小就参加了革命，宋韧老师是革命烈士的遗孤，所以也是个红色家庭。肖峰老师曾留学苏联，后来两人结成革命的艺术的伉俪，互相携手，互相鼓励，度过了一个又一个磨难，迎来了一个又一个胜利，创作了一批又一批的作品。他们确是志同道合，在生活、艺术、思想和精神境界上都有很多相通之处。肖峰老师曾担任过上海油画院院长、中国美术学院院长、浙江文联副主席、浙江省美协主席、中国美协副主席等多个领导职务，而宋韧老师不善言辞，更多是在背后默默地支持，所以社会的头衔和职务相对少一些。两个人是互相扶持，我们通过作品可以看到他们所经历的风风雨雨，留下了这么多可歌可泣感人的作品。今天我们有幸聚集在这里，共同研讨两位老师的艺术成就。接下来有请肖峰老师回到浙江美院任教后的第一个弟子秦大虎先生发言。

秦大虎（中国油画家协会副会长、浙江树人大学美术学院院长、教授）

我为能在两位老师这次画展的研讨会上发言感到很高兴。肖峰老师从苏联回来之后教的第一个班就是我们这个班。他们这一批留苏艺术家的回国对我国当时的油画界起了很大的作用，可以说是革命性的。之前我们还是马克思莫夫等人的一套理论和体系，油画在色彩上几乎没有什么变化，基本上属于黑白油画。他们留苏回来的几个人办



了一个小风景展览，在全国起了非常大的影响，带动了一大批人画小风景写生的热潮。小风景和现在的一些大风景油画有些不同，它把一霎那的光感记录出来，我们知道光线在一天中的变化非常大，可以从早上画到晚上，这个已不仅仅是写生了。所以肖老师发起的小风景传统，不光在那个时候起了革命性的作用，我觉得现在也应该大力提倡，小幅风景可以更全面、更准确、更整体地表现对象和表达感受。现在有一部分人否定苏派，但否定苏派就是否定历史，就是否定了传授你油画技术的老师，没有那个时候就没有现在。所以我认为肖峰老师为首的苏派对中国的油画是

有功的。

第二点肖峰老师、宋初老师两人的革命历史画不是画“事”，而是画“情”。可以称之为革命历史风俗画或抒情画，都是有感而发，有情而发，每一幅画都是一首诗，一篇短文。例如《饮马长江》、《上海的早晨》等等都是抒发感情的。画人物，也都是带着情感去画。像刚才提到的《胡耀邦》，那是胡耀邦不太得意的时候画的。

《总理在1976》描绘周总理在病床上，很多人以为是粉碎四人帮以后画的，但实际上不是，就是四人帮还在祸害中国的时候就已经在画的了。他们就只画自己熟悉的人或敬佩的人，在这点上现在的画家中很少有人能做到，这种人格是很让人钦佩的。

第三点，肖峰老师、宋初老师的人格魅力令人钦佩。肖老师的战友和他的学生都很信任他、尊敬他。特别在文革期间肖峰老师受到很残酷的迫害，但就是在四人帮最猖獗的时候，也还有很多同学去看他，把他藏起来，在他生病时把他送到医院。这些说明我们学生对肖老师的感情是非常深的。

蒋跃：感谢秦老师的精彩发言。他从三个方面，主要介绍了肖峰和宋初老师的艺术特点以及他们的坎坷经历和人格魅力。的确，肖峰老师从苏联回国以后，带来了西方的丰富色彩，令人耳目一新，让中国人看到西方世界的另外一面。大家知道中国的色彩是随类赋彩，颜色的制造工艺和色彩的表现能力都是从写意的角度，尽管我们与西方交流的历史渊源，但真正和西方发生联系的还是五四运动以后，而西方色彩真正在中国教学的教学领域起作用，还是当年肖峰等艺术家带回来的一批令人震撼的极具西方传统色彩的作品。所以，肖峰老师在中国的美术教育和油画发展上是功不可没的。刚才秦老师对他们的坎坷人生和人品的介绍，使我们从感情上对两位老师有了进一步的认识。接下来有请第二任弟子白仁海教授发言。

白仁海（原中国美术学院副院长、教授、著名油画家白仁海）：

今天肖峰老师、宋初老师在宁波美术馆举行这样一个大型展览，我们特别激动。因为这些画大都是我们在做学生时期亲眼目睹两位老师画出来的，所以特别亲切。前面几位也谈到，两位老师的艺品和人品，都是非常出众的。肖老师从苏联回来、宋老师从中央美院调来后直接教我们，宋老师还是我们的班主任。两位老师身教重于言教的特点特别突出，无论从艺品还是人品上，都使我们做学生的受益匪浅。肖峰老师是我们德高望重的恩师，而宋初老师对我们像大姐一样关怀备至，生活上也给予很多的帮助。在那些困难的年代里，



白仁海

老师对于我们的关怀是实实在在的，有很多感人的往事，我们学生现在回想起来都感激不已。肖峰老师在我学习当中碰到困难，缺乏信心的时候给了我很多鼓励和帮助，使我在今天有了一点小小的成就和进步，这是和他们的教导分不开的。

看完展览感受最深的是他们对艺术、对生活充满热爱。特别是在文革时期受到那么大的冲击能坚持下来，说明了他们有坚强的信念和对生活、对艺术的无限热爱，才能产生这么多灿烂夺目的作品。肖峰老师从苏联回来带来的银灰色的色彩使我们眼界大开，直到现在很多都还是无与伦比的，很多学生无法达到他的水平。肖老师他作画的时候特别有激情，全神贯注地从对象当中获取强烈的感受，几乎是“不择手段”地，把自己的感受淋漓尽致地表达出来。为什么他的色彩那么明快、那么响亮又那么高雅，我认为他是把西方的写实色彩理论和中国的意象传统结合的比较好，回国以后一些水乡题材的作品就是很好的例证。所以我觉得我们在色彩上，对于肖老师、宋老师的绘画技巧还是没有完全学好，里面有取之不尽的宝藏。

我有幸在肖老师的领导下做一些工作，肖老师在当中国美院院长的13年期间全身心地投入到了美院建设中，他是把学校当做一幅巨大的作品来经营，中国美院能有今天的影响力，和肖老师的功绩是分不开的。一方面肖老师全力以赴投入工作，另一方面，我们宋老师功不可没。她甘当绿叶来配红花，肖峰老师在前台大刀阔斧地改革，宋老师做了大量细致的补充工作。他们身上还有很多宝贵的东西，值得我们学习。谢谢大家。

蒋跃：白老师高度评价了肖峰老师、宋老师艺术成绩和行政工作上的成就。肖峰老师在任美院院长十三年，刚好是拨乱反正之后改革开放的特殊历史时期，他在任职期间大刀阔斧地改革，使得当时的浙江美术学院有了长足的发展，这个大家有目共睹。白老师刚才从这个角度做了回忆。此外白老师还谈到了肖老师的色彩，他的意境是诗意的，色彩是抒情的。既有西方的传统色彩理念，又有中国的文化精神，所以肖老师的作品气度恢弘，融会了中国和西方的传统特色。接下来有请中国美术学院的陈永怡老师给大家做发言。



陈永怡（中国美术学院设计学院讲师、美术史论系博士）：

谢谢主持人，谢谢大家。今天我有幸参加这个画展和研讨会心情很激动，恍惚间仿佛回到了十几年前。我是宁波人。十几年前和在座的很多同学一样，是怀揣着抱负报考中国美院的学生，从我的启蒙老师那里，我第一次知道了肖峰老师。我觉得这是一种时空上的“遭遇”。机缘巧合，进入美院后看到肖峰老师，他每天都迎着朝阳，迈着矫健的步伐来上班，每次做报告都是一种很激昂的状态，他的这种形象给予美院学子一种自信 and 希望，让我们觉得美院一定会有很好的将来。还有一个机缘，是在03年的时候，我有机会作为主撰人之一编《岁月履痕》这本大型画册，负责其中4万字的编写。如果之前是一种远望，这个机会给了我近观的条件。

接下来我谈三点。首先是肖峰、宋老师两位老师的艺术风格的差异性。我觉得对于一个艺术家最高的尊重是确认

他的艺术个性。今天这个展览他们两位的作品是穿插展出的，不知道大家有没有注意到作品的标签上标注的是谁。艺术是要有个性的，我认为肖峰老师的作品具有潇洒、直率、大胆、不拘细节的特色；而宋韧老师的作品像她的为人，是敦厚的、正直的、讲求内质，重在内心刻画的特点。这是我要提醒大家注意的第一个方面。

第二个方面是两位老师作品的共性。美术史界对于他们的定位是很明确的，他们的艺术作品是中国现代美术史上的典型个案。我们看历史，一方面是通过文字，另一方面则是通过艺术作品。两位老师的作品能够呈现给我们真实的历史，很多人想通过艺术作品进入历史，这很难，但是他们的作品在不经意当中被载入了史册。他们的艺术和人生是紧密结合的，在观看作品的时候，我们一方面看到了中国革命历史的发展，另一方面也看到他们的艺术人生。我觉得这两条线是密切结合的，是他们两位的一个共性所在。另外，在谈第二个共性之前，想先请问在座年轻的艺术家的，当现今艺术创作的环境面临商业、物欲和金钱的冲击时，艺术究竟为什么？为了谁创作？因为现在很多艺术的创作策略是先于创作动机的，提出来想让大家注意一下这个问题。而肖老师和宋老师的作品没有刻意去追求宏伟，却具有崇高而感人的品质，没有刻意去追求永恒，却具有历史叙事的恒久性。我认为这是他们作品的第二个共性。

第三点是刚才他们的几位学生也谈到，包括我和他们的接触过程中，也深深感受到的他们身上的人格魅力。他们是两个大写的人，这两个“人”合并在一起，就是一个“从”字。他们的一生也就是这样相伴相从。我们中国美院在校庆八十周年时候有过一个“学院的力量”展览，新时期三十年一共四位院长分四个阶段展出，看到肖院长的部分大家都觉得是非常出彩的。而作为一个女性，宋老师在肖院长13年的执校生涯中发挥了重要的作用。两位携手走过这么多年，真的是相伴相从，荣辱与共。

最后也非常感谢两位老师的信任，在他们的关心和配合下我们能把这本《岁月履痕》很和谐的完成。本书撰写的过程中一度很艰难，经常要把自己提升到他们那个人生的境界高度，才能真正理解他们，如何去阅读他们两位这么一本厚重的书，我觉得是需要花时间的。谢谢。

蒋跃：感谢陈老师的发言，她是中国美术学院的理论家，她刚才也提到《岁月履痕》的书其中有4万字是由她撰稿的。刚才陈老师从远望和近观两个方面对肖峰老师、宋韧老师的世界观和艺术个性作了分析，认为他们的艺术与人生紧密结合，是对历史追溯的定格，这是他们的共性，而且讲到他们的共性当中散发出的人格魅力，他们是两个大写的人，是“相伴相从”，概括的非常好。同时她还讲到两位老师在艺术个性上的不同风格和追求，认为肖老师是大胆的、潇洒的艺术个性，而宋老师则是真实的、细致的，对于两位老师作品中个性的分析，也是陈老师发言中极具闪光点的地方。接下来有请韩国著名书画家闵庚灿老师发言。

闵庚灿（中国际茶文化书院海外顾问、韩国东方研书会理事、韩国著名书画家）：

我和肖峰老师、宋韧老师认识的时间非常早，1949年前后就认识了。我是个孤儿，今天看了画展之后，内心感慨很多很多，但话表达不出来，我以韩国人的礼节向两位老师致敬。（向两位老师行叩首礼，全场鼓掌。）

我受中国美院的影响非常深，我认识肖峰老师时还是个学生，大家相处时，他们都把我当小弟弟，叫我“小



朝鲜”。我是看着他们画画长大的，那个时候条件很差，有张纸有个铅笔就行了，他们都给我纸和铅笔，我就跟着他们画。放寒假、暑假都到美院去过，周昌谷等老师他们摆静物给我画素描，跟他们混在一起，吃住一起。当时我不是做学生进美院，我是和他们交了朋友，而后到了中国美院的，他们既是兄长又是老师，我又是弟弟又是学生，这样的关系。这些老师到黄宾虹、潘天寿先生家里我也跟着去，来往之间，无形之中学习了很多。他们说我是“百搭”（杭州话），西洋画、国画、版画、水彩、水粉、雕塑我都学了点。如果说到现在我在韩国有点成就的话，是在杭州中国美院打下的基础。老先生们教我的关键是一个人要德，画画首先要看这个人有没有德行，“德才兼备”首先是德在前面。

肖峰：

我简单的插几句。闵庚灿老师是我们的挚友，是个流浪儿，从很小的时候就流浪到中国，在当时的国立艺专时我们是非常要好的朋友，我们都比他大个几岁。他在中国几十年，从1945年来，到1983年回到韩国去，现在在韩国艺术界的地位相当于中国的李可染或吴冠中，他始终不忘在中国、在杭州我们的友情。特别是受到黄宾虹、李可染、潘天寿老师的教诲，周昌谷老师是他的恩师，在周昌谷老师最困难的时候，他不顾性命地去救，割掉了老师敌人的耳朵，然后到公安局去自首，这件事在中国美术界成为奇谈。所以他是这样一个执著、重感情的画家。他今天还有一个意愿是到宁波美术馆来办展览，我们应该欢迎他。他虽然是一个韩国人出身，血液中流着韩国人的血，但思想道德具有中国人的品质。我们是患难之交，我们的友情体现了两国人民的友谊，闵庚灿老师他是我们共同从事艺术的挚友。

蒋跃：感谢闵庚灿老师。前不久他在中国美术学院美术馆举办了一个个展，我有幸作为一个观众到场参观，他创作的水墨画路子很宽，能力也很强。他今天很激动，大家都看到他向肖老师和宋老师行韩国代表最高礼仪的叩首礼，也说的泣不成声，充满了感情。在他的展览中我们看到周昌谷老师亲自为他写的序，说明了他艺术上的成就。他刚才回顾自己学画的历程以及他与两位老师的友谊，我们很感谢他。接下来有请两位老师的关门弟子，也是他们执教过的唯一一届油画的硕士研究生，前中国美术学院油画系主任章仁缘教授，大家欢迎。

章仁缘（中国美术学院教授）：

我最早能拜读肖老师的原作大概是十五岁的时候，他们的形象在我心中是非常高大的，就相当于精神领袖。我做梦也没想到在80年代中期能成为他们的研究生。这个展览从中国美院美术馆开始到现在四年了，每次看都很亲切，每次开研讨会也都很感触。当我们行走在两位老师的艺术长廊中，看见这些一件件精湛的作品，我们就像在穿越艺术的时空隧道。他们六十年的艺术生涯反映了中国半个世纪以来的艺术发展的轨迹，是一部中国现代绘画史；同时是一本活字典，从这个字典里可以解读他们的艺术人生；同时还是一本教科书，从他们的艺术作品之中能够学



到艺术表现的真谛，也是向他们学习为人之道、从艺之本的过程。这些对我们艺术家和美术爱好者来说都是一次很好的学习机会。

我谈谈自己的学习体会。我在研究生时代他们对我们的教育是很认真的，经常手把手的教，哪怕是最忙的时候，肖老师当院长时也常常到我们教室指点。他既是政治家也是教育家还是艺术家，不管当时穿着什么，有时是很正式的西装，一旦看到我们绘画激动起来，就拿起笔来画，很容易把衣服弄脏。肖老师出国考察或出差的时候就由宋老师来教我们。这三年的学习时间我感到非常幸福，也是我人生的一

次转折，自己在艺术上的觉悟有了较大提高，也体现在创作之中。

他们所经历的60年艺术生涯，正好是中国艺术发展最艰难、最复杂的时期。先后有文革、改革开放，各种思潮影响中国的艺术界，面临很多传承与创新的命题，包括八五新潮、油画民族化、中西融合等种种纷扰，从他们的艺术生命和艺术作品中都能看到各个时期的历史现状，很清晰地反映着时代。两位老师走遍大江南北，“搜尽奇峰打草稿”，这几千件作品，是他们一辈子的心血，也是给我们留下的宝贵的精神财富。

他们有着非常强烈的学习意识，之所以能有今天的成就，跟他们孜孜不倦的学习状态有关。文革时期肖老师有很多时间被耽误了，所以他对艺术的追求是非常迫切和渴望的，体现在他的非常刻苦努力的学习当中，光著作就有几十万字，我们在书架上经常可翻阅到他写的文章。宋老师既是画家又是理论家，她的文学、理论修养很高，我们常常在一起谈论艺术理论问题。他们还有很强烈的使命感，有很多革命时期的历史画反映了周恩来、陈毅、胡耀邦等领袖人物和红军等题材，作品紧扣时代脉搏，反映时代精神，这是当代艺术青年应该学习的地方。现在全国也很倡导创作具有时代精神的作品。他们还具有很强的创新意识，即使现在到了退休的年纪，从最近的画中仍可看出他们生命不息、创作不止的境界。能够很好地将中西两种不同的文化艺术传统融合在一起，这些都是创新的体现。

值得补充的是，他们不仅在艺术上的造诣非常深厚，对社会、对学校教育的贡献也是很大的。当年招研究生，招了艺术非常拔尖而英语基础又不太好的学生，进行外语培养强化，如果按照现在的招生体制是不可能做到的。在形式上大胆创新、不拘一格，是非常有气魄的行为。另外像中国美院十几年前就在巴黎买下几家艺术家工作室，年轻教师有机会巴黎学习深造，这是当时其他很多兄弟学校没有的，也是在肖老师执政期间获得，为很多年轻教师的成长提供了条件。

纵观前面所讲，一个人的作品反映了艺术家的精神和气质，我们对两位老师的学习不仅是笔墨和技法，还有精神的层面，我认为应该是对艺术孜孜不倦的探索精神，是刻苦的研究传统文化的学习精神，是不断地创造“笔墨当随时代”的当代精神，是生命不息工作不止的以艺术语言表达生命状态的文化精神。

蒋跃：章仁缘老师是江西革命根据地大山里走出来的，他本人的历史画创作也取得了很高成就。他声情并茂地回忆了肖老师在中国美院执政期间，所作的点点滴滴的贡献。同时他认为两位老师的作品是中国油画史半个世纪以来的一本活字典、教科书。我觉得这样的评价还是恰如其分的。我们的确从两位老师所走过的艺术道路中看到了中国半个世纪以来的风雨历程，从他们的历史画作品中看到了中国油画发展的履痕。今天的上半场就到这里。



张维萍:

以上发言的各位老师都是肖院长的友人或学生,因此回忆起过去与两位老师的交流,都饱含着激情,而我们在倾听中也深深地感动,这也是今天的讨论定名为“学术交流会”的原因。宁波美术馆这次举办的“岁月履痕”作品展,是我们今年上半年最重要的一次展览。我们经常被艺术家问到,我们馆对学术的侧重点是什么。宁波美术馆的地理位置和建筑结构可能比较适合做当代艺术,但是从05年开馆到现在,我们已经承接了比较多的、比较重量级的现实主义题材的画展,目前我们馆最重要的收藏也是建党八十周年以革命现实主义为题材的作品。我们想两位老师带来的380件作品的风貌,除了表现时代的前进历程之外,对我馆的学术侧重点来说也是一种声音。宁波美术馆一直把现实主义作为一个弘扬的学术主题。开馆时期举办的“光辉的历程”展览,曾被列为05、06年中国美术大事之一,受到了其他美术馆的好评和人民群众的欢迎,也反映了我馆的学术精神。接下来有请宁波方的各位老师发言,首先请宁波美术馆学术典藏部宋文翔主任发言。



宋文翔(宁波美术馆学术典藏部主任):

谢谢主持人,在学生时代我就从一些印刷品中看到两位老师的作品,可是一直没有机会看到原作。年前到肖老师家拜访时看到一部分作品很激动,今天能够全面的观赏非常震撼。我是作为一个观众来真切体会的,在这里谈谈观展以后的两点感受。

最大的感受是,通过画面可以看到两位老师在作品中流露出的浪漫。一是视觉上的浪漫,虽然这些作品大部分是宏大的革命现实主义题材,但选取的角度和表现题材却很浪漫,生活气息浓郁,没有残酷的战争气息;二是人物造型很浪漫,不管表现的是领袖人物、小八路还是老百姓,都选取富有情趣的角度来塑造;三是色彩的浪漫,两位老师对色彩和色调的把握有自己独特的处理方式,画面色彩既单纯又丰富,在创造符合时代环境气氛的色调中,发挥色彩多样性,通过笔触、对比色、类似色的处理,既统一于一个色调中,又在细节上丰富了色彩的处理,达到了色彩浪漫表现的效果;四是画面情节的浪漫,不管是领袖人物还是普通百姓,不管是战斗场面还是生活场景,总是选取最为浪漫的环境,在人物和人物的搭配、人物动作的组织、神态的捕捉以及人物与环境的处理上都相得益彰,手法游刃有余,使每幅作品真正达到了情景交融的效果;五是心态上的浪漫,两位老师都经历了战火纷飞的时代,怀着对美好的憧憬和向往,这种革命浪漫的情怀不仅体现在生活中,而且更直接地体现在他们的画面情趣中。

第二方面对两位老师作品的语言和图式的感受。其一是造型语言上的特点。表现在:1、扎实准确的造型表现能力;2、删繁就简的概括能力;3、在形神兼备中突出人物的精神内涵;4、以小见大,以少胜多;5、构图简练不拖泥带水;6、主题突出,善于通过环境烘托造型效果。其二是色彩语言上的特点。表现在:1、发挥了新式油画的特点,色彩凝重而具有内涵;2、用笔松动,笔触概括而简练;3、色彩丰富饱满,尤其是灰色的运用非常出彩,这

是我感触最深的；4、冷暖对比运用成熟，不拘一格地使用色彩和笔触，使效果达到了最佳状态。其三是图式语言的特点。两位老师虽然没有过多地考虑形式语言，但在以内容和思想表达为主旨的前提下，经过几十年的创作实践，形成了以合理为原则的图式语言。虽然接受的是前苏联现实主义的创作模式，但是已经脱离了其固有的图式，发展为既有个体特色并遵循美的规律而不拘一格的形式语言，形成独具特色的个性风格。我的感受主要是这些，谢谢。

张维萍：宋文翔主任是我馆的美术评论家，刚才对两位老师的作品在造型、色彩及图式三方面艺术语言作了全面的分析，畅谈了自己独特的读画感受。也谈到两位老师作为理想现实主义的代表者，在对历史主题的再现重塑中赋予了浪漫的创作方式与创作情怀，这点我们深有同感。接下来有请宁波大学刘晓东老师发言。



刘晓东（宁波大学艺术与传播学院副教授）：

非常荣幸我在美院做学生的时候是肖老师当校长，他为美院做的贡献是众所周知的，在此也向两位老师表示由衷地敬佩和感谢。两位老师是我们国家成就卓著的现实主义艺术家，他们一方面积极吸收了19世纪的西欧艺术风格，继承了关注现实、关注社会的传统，同时继承了前苏联优秀的现实主义传统即关注时代、关注祖国的变革和发展，用艺术来讴歌时代，所以他们的艺术创作是真情实感的流露，有强烈的艺术感染力。他们的创作带着时代的印记，也是历史的进步，是新中国美术史中重要的一页。我们这一代可以说是在两位老师为代表的新中国第一代艺术家的作品影响和教育下成长起来的。下面我谈谈个人对两位老师作品的看法。

首先，他们努力的创作态度使我们印象很深。前面老师也有提到，肖老师的《辞江南》作品单是草稿就有40多件，特别是59年的彩稿，从构图形象处理塑造都很精彩，我很喜欢这件作品。宋老师的《心连广宇》也画了很多草图，感觉在构思、构图、色彩处理、人物的组成上，从开始到成品有了很大的调整和变化，我们从创作过程中可以感受到他们严谨的创作理念，在探索中和自己的作品进行不断地对话，再去发展构思和艺术形式并提炼最恰当的艺术语言，这对于我们现在搞创作和教学都是值得学习的。

第二，两位老师的艺术共性是非常浪漫、愉悦、欢快的感觉，在他们的作品中无论是表现重大革命题材还是普通人民群众的题材，这样轻松抒情的基调始终存在着。肖老师以前在苏联学的是扎实的写实，但是进入创作以后，他没有被以前所学的技法局限住，而是发展出自己独特的艺术风格，这点我印象很深。

最后，我想说的是两位老师非常关注祖国的命运，几十年的艺术生涯中创造了很多革命、军事和历史题材，除此以外也关注民族文化，关注祖国的变迁建设、变化和发展，在他们作品中有很多普通民众的形象，边疆和民族的风情，这些都反映出他们艺术眼界很开阔，可见他们真的是非常热爱生活、热爱人民。

张维萍：今天在座很多同刘老师一样，在美院读书时是肖老师做院长的，我本人也是。一直以来，以两位老师为代表的老一辈艺术家的人品艺品以及美院的精神，影响、鼓励着每个美院学子的成长，而且，这种影响恒久不断、直至终身。接下来有请宁波美术家协会副主席林绍灵老师。



林绍灵（宁波美术家协会副主席）：

今天看到作品很感动，肖老师和宋老师一直是我们美术界的偶像，我今天是作为一个“粉丝”来谈谈感受。一般他们的作品都出现在国家美术馆和省立美术馆的展览上，现在这么多都呈现在宁波美术馆，对我们来说是一次非常难得的大餐。肖老师带来了大幅主题性创作展品，这些题材是难度很高的，而他的这类作品是很多也很生动的。作品所蕴含的思想性和激情非常感人。我刚才在《总理在1976》画幅面前，非常强烈感受到周总理的忧国忧民的心情。刚才听说这画还是创作在非常艰难的年代，我非常钦佩两位老师的勇气和艺术感。我们看《陈毅将军》，就能感受到大将军的风度、机智的神态，又如看到胡耀邦豪迈地开创新局面的风姿，这些主题性创作，是我们国家著名油画家所开创的丰碑式的作品，在我们这个时代是很难达到的高度。

在看到那些写生稿时，我被两位老师的艺术才情和绘画激情所感动，特别是肖老师的人物写生作品，用笔非常潇洒、用色非常豪迈、效果非常感人，能看到这么好的作品真的很难得。同时他们也带来了主题性创作的小稿，看这些小稿对于我们提高创作的认识，理解画家创作的过程是非常有帮助的，不亚于完整的主体性创作。特别是几个变体，每一次变化都代表了画家的思考和对画面思想表达的追求，我们能明显地感觉到画家创作思维的转变。

最后我们看到两位老师从早年主动吸收西方绘画技法，到形成具有自己独特风格，具有中国油画风貌的作品，带有中国意向精神、主观情感和客观形象相结合的艺术风貌，这过程非常了得。中国油画经过几十年的发展、创新、繁荣和变革，现在已经形成了多样化的局面，但是怎么走出一条有民族自主审美趣味的道路，可能是我们油画家乃至中国所有的美术家都要考虑的问题。两位老师已经给我们做出了榜样。非常感谢两位老师把作品送到宁波来，在此代表宁波美术界的同行们向二位表示深深的敬意。

张维萍：谢谢林绍灵老师的发言，他谈到民族自主的创作道路，的确现在崇尚个体化的创作语言，这样的艺术倾向导致了精神性的部分缺失，两位老师的作品对我们创作精神的引领起到很大的作用，这一点可以带给我们很多思考。接下来有请浙江省油画家协会副主席韩培生先生发言。



韩培生（浙江省油画家协会副主席）：

六十年代初次看到肖老师苏联带回来的画，我们都非常震撼，看得都入迷了。特别是那个奶油色，很好奇怎么画得出这样的色彩。肖老师对于色彩的处理、物体的处理、明暗的处理都特别精彩。我看完了以后就很激动，不断地回忆起他色彩处理中那种微妙的感觉。肖老师的创作有他独特的感情和气质，到今天看这气质也没有减退，宝刀不老，现在还加进了很多中国的元素，从奶油色到奶油灰调子、蓝灰调子，用笔越来越单纯，越来越炉火纯青，感觉随意却又很内敛。

感谢肖老师在我们年轻的时候给我们埋下了一颗艺术的种子，鼓舞了很多。肖老师没有一点的架子，经常鼓励我们小辈。和宋老师交流不太多，但知道很多事情都是她在背后全方位地支持肖老师的。肖老师作品的气质、用色和观察的敏锐度还是那么新鲜、强烈，逐渐回归到一种单纯、概括的中国画的笔法，而宋老师呢，她的作品很清新，人物尤其

是儿童塑造得很天真烂漫，有朝气蓬勃的感觉。

最后祝两位老师永远年轻健康。



陈继武（原宁波市人大副主任、宁波美术馆学术委员会主任、著名油画家）

非常高兴两位老师的作品终于到宁波美术馆来展览了。前不久香港一个论坛，中心思想是国与国之间在经济上对世界作出的贡献，而今天我们必须在精神领域里对世界做出贡献，这个世界才不至于在精神领域产生空虚。看了画展很有感触，两位老师绘画艺术的美在精神领域产生了极大影响，因此我觉得两位老师也是在文化艺术领域对当代精神领域作出了贡献，这贡献是让大家享受到了美。他们两位从革命战争开始，建国以后，哪怕文革期间，到改革开放的今天，正像前面老师说的“相伴相

从”，这是一种和谐的美，是每个家庭追求的一种目标。西方有哲人说，数量是一种美。因为达到一定数量可以产生非常壮观的场面，据前面殷老师介绍，这次展览是从两千多幅作品中选择出来，数量之多，包括今天380多幅在宁波美术馆展出，就形成了一种非常壮观的美。这是一种享受。两位老师的作品都是在灰调子中脱颖而出，熠熠生辉，色彩丰富耐看，与宁波美术馆灰色的墙体背景又是非常和谐，产生了一种灰色的美，我对这次展览给宁波人民、给美术爱好者带来的这种珍贵和谐的美表示由衷的敬意和感谢。

我是1961年考进美院的，62年开始一直到文化大革命，我的班主任就是宋老师。在我一生中挥不去抹不掉的三位老师中就有宋老师。所以在这里我特别回忆一下宋老师对我们的教诲。我在宁波从事行政工作，但我并没有放弃画画。我今天做人的标准是宋老师四十年前传授给我的，即人格的魅力要美，思想境界要美，艺术追求要完美。宋老师教给我做人的标准和尺度一直铭刻在我心里，我尽量按照这三个标准去做，所以我非常感激。第二，宋老师在当班主任的时候，非常注重教我们接近群众，贴近生活。到农村里劳动，与百姓一起挑水种地，感觉脚下的泥土是香的。这些经历对我今天从政打下了良好的基础。第三，宋老师在教学上面勤勤恳恳、兢兢业业，当时一些同学家在河南、山东、福建，由于经济困难，假期不能回家，都在临摹肖老师从苏联带回来的作品，宋老师都会来检查我们的作业，经常在我们休息的时候到教室里看我们的写生、速写等等。对比现在也有一些老师让学生千呼万唤地找不到，更让我感到他们认真教学、潜心育人的敬业精神。最后祝愿两位老师健康长寿，艺术常青。

张维萍：感谢陈主任发言。与陈主任平时的交谈中，早就知道两位老师尤其是班主任宋老师对他的关心栽培，师恩难忘。就像陈主任所言，两位老师的作品像一面镜子，从一个侧面反映了那个时代一种壮观的美和来自内心真诚的爱，给人以奋进的力量。时间有限，有些老师不能畅所欲言，我们把最后的时间留给两位老师。

肖峰：

千言万语汇成一句话，非常感激在座的各位。大家对我们艺术的鼓励和关怀，让我们感到很温暖。我们希望



和你们一样的年轻，愿意再活二十年，这么美好的时光。我们愿意在有生之年把未尽之事做得更好。感谢宁波美术馆，感谢宁波朋友们对我们的关怀、鼓励，一定不辜负大家的期望，感谢很多的老朋友。我们要坚信自己的道路是追求真善美的，走自己的路，对得起人民，对得起自己的人生。整个巡回展览五年，感谢我们的学校和全国各地的人对我们的支持，尤其是宁波美术馆效率这么高，校友们给我们这样的关心，体现出来的温暖使我觉得当教师是美好的，当一辈子教师是值得的，花一辈子反映人民生活的画是值得的，一辈子中勤勤恳恳地为人民在做事，我们对得起自己的艺术，对得起自己的人生。谢谢所有的朋友们。谢谢。



宋初：

我没有肖峰这么能说会道，但今天觉得还是有话要讲的。首先真的非常感动，也非常感谢能在宁波开这个展览。每次展览在当地付出的艰辛我们是有体会的，所以真的说不出的感动。我们在这里开展的一个原因是觉得在这里我们学校的学生和同志很多很多，这种情感是很难忘怀的也不应该忘怀的。我们之间大都是文革之前的师生关系，在一定程度上来讲是融会了人世间最美的情感，大家相互的关心和爱护，现在来讲是不太容易找到的，是不能取代的。

再一个就是谈谈我对现在的艺术的一些感叹。现在很多年轻的艺术家的，也不知道是本事没到画不准还是怎么了，做出来的作品是很丑化中国人的。我真的感觉到画画的人千万不能丑化中国人，把中国人画的像傻瓜，但这些画在国际上反而评价很高，我感到很不安。我不知道他们是出于一种什么样的感情，但我觉得作为艺术家，绝对不能丑化自己的国人，这一点请大家一定要把握住。

我们的成长过程经历了二战期间、抗战期间，战争年代给予我们的苦难对我们的一生是一种资本，以及后来文化大革命给予的一种非人的凌辱都是我们的人生体验。像《小八路》，表现的是对战争年代留在心中的童年欢乐的怀念，是对自己心灵的一种安抚。青纱帐、高粱地等等，还有蝴蝶、蚂蚁让我们保持了童心童趣，如果我们的画能说是感人的话，是因为我们没有忘记那个年代的生活，是对人性美的一种怀念，对人间大爱的一种怀念。那种苦难里走出来的一代，就希望年轻的艺术工作者不要找借口，不要怕吃苦，不要怕贫穷，坚持努力就能产生好作品。如果你过得太安逸、太舒服的话，很可能就没有那么大的勇气去面对人生的苦难和坎坷。我们遇到了这么好的形势、这么好的时代，希望大家珍惜这样的时光。

蒋跃：感谢各位老师、各位专家、教授、同学们，今天的研讨会到此结束，最后我们祝愿两位老艺术家永葆青春，健康长寿。谢谢大家。■

编者按：美术馆（即艺术博物馆）作为博物馆的类型之一，其内涵、功能、定位往往以博物馆学为基本参考，但是随着美术馆自身功能的完善和发展，美术馆学已经逐渐成为业界研究的重要课题之一，许多美术院校开设了美术馆学专业，这也给美术馆学的研究和发展提供了契机。本刊在接下来的几期中继续刊登卢忻教授的《中国美术馆学概论》部分内容，以及由葛斐尔编译的美国《文化理论期刊》中关于“收藏的策略”部分的内容，旨在给发展中的美术馆学理论和美术馆事业提供一种方法和方式的参照。

美术馆办馆新理念

卢忻

美术馆意义在当代的实现，在我国不过几十年时间。中国的美术馆，包括美术家个人纪念馆和以美术家名字命名的美术馆在近二三十年数量成倍增长，一方面新馆雨后春笋般出现，另一方面老馆换装整修登场。无疑美术馆迎来了有史以来发展最快的时期。随着美术馆博物馆的发展，办馆理念开始发生变化，并引起了人们的关注。作为新的理念并没有为所有人所接受，至今只能说尚属探索阶段。

美术馆的办馆理念到底发生了什么变化呢？总体来说新理念突出了以人为中心，从办馆的操作层面可用五个“转变”将其具体化。

（一）从“以物为中心”向“以人为中心”转变

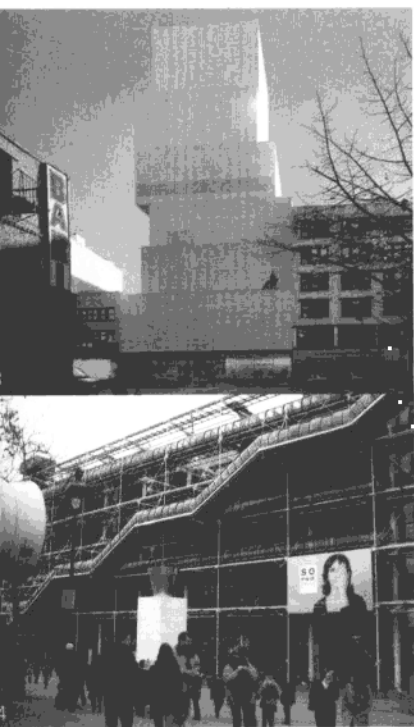
艺术博物馆的传统模式是注重收集、保存、调查研究和公开展示，是人围绕藏品在服务，是一种以物为中心的模式。尽管也有公开展示，但由于立足于物，仍然体现不出以人为中心，而仅仅是高高在上的一种研究，展示也往往是一种恩赐。现在新理念要博物馆人来了一个换位思考。让你站在民众、参观者立场来审视整个博物馆的工作是不是到位。民众、纳税人本身是国家的主人，博物馆的物作为社会财富应该为自己的主人服务，物为人而存在，物为人而运作。这种换位思维导出了公众博物馆的真正价值在于观众，观众从博物馆美术馆中到底获得了什么，获得了多少，这才是衡量博物馆美术馆有无成效的唯一标准。

以人为中心并不是说物不重要，美术馆的收藏依然是基础。当明确了以人为中心的理念后，美术馆收藏方向、目的，藏品的保存、展示方式一系列活动都必须更加人性化，更加个性化，更加多元化，也更有成效。美术馆的视线真正转向市民在普及美术教育和提供造型制作活动方面尽己所能。以人为中心的理念是新办馆理念的核心，它辐射到美术馆的全部工作。

（二）从教育观念向传播观念拓展

教育功能是美术馆、博物馆的存在价值，以往博物馆人是以教育





Rijksmuseum Amsterdam(荷兰阿姆斯特丹国立美术馆)
The British Museum(大英博物馆)
The Museum of Modern Art(纽约现代艺术博物馆)
Centre Pompidou(蓬皮杜艺术中心)

者的身份出现,而参观者则是教育对象。新的理念要求美术馆人以传播者的身份,把“教育”变为“传播”来实现美术馆的社会价值功能。这样的理念既可以改变那种“政治说教”,又可以防止过分“精品化”追求,从而真正贴近民众。

美术馆是美术专业机构,不是文化行政单位。同时,这个美术专业机构又不同于学校,它的教育功能是通过传播让观众进行自我教育。美术馆的本质是其展品携带着信息。将这些信息科学地有效地传达给观众是传播者的任务。

在传播中,民族文化民族艺术的原典意义被重新发现,并得到阐释甚至提升,这就显示了美术馆的基本功能。

著名博物馆学专家大卫是英籍前瑞典国立现当代美术馆馆长、国际现当代美术馆委员会主席,他在2003年被聘任日本森美术馆馆长,在接受采访时曾说过:“森美术馆的工作主要有三方面:第一,举办展览,出版图目,重点是日本和东亚艺术家,但这不表示我们排斥其他地方的艺术家。第二,建立一个平台,使不同地域不同形式的艺术得以交流。第三,对当代艺术中有价值的东西进行严肃的讨论,讨论一些对文化来说有价值的东西。”举办展览,平台交流,组织讨论这三点就是传播,这就是我们的美术馆人要从传统的重视对藏品载体的管理转移到对藏品信息的整理、传输、开发、利用上来。美术馆的传播当然自始至终不能离开美学,收藏是对美的追求,展览是公示美的创作,将美的内容,通过美的形式,传播给广大观众,在塑造完美的人格中起到媒介作用。按照麦克卢汉媒介延伸论所说,“每一种媒介即每一种人体的延伸都将改变人们感知世界的方式,从而也就改变人们的生存方式”。美术馆这种媒介自然也不例外,它带来的改变将日益彰显。

(三) 从管理人向服务于人过渡

企业界早就将顾客视为上帝,好的企业把每个顾客都摆到举足轻重的地位。譬如有名的IBM就要求员工在为顾客服务时,要像拿他薪水似的为他做事。有一位海外汽车销售成功的推销员介绍,每个月他都要寄出3000多张照片,向顾客征询意见。如果以此来对照我们的美术馆的工作,我们的管理思

想还远远没有将管理变为服务。但1974年国际博物馆协会新章程已经鲜明标示,博物馆是“为社会和社会发展服务”的机构。服务已成为博物馆美术馆的宗旨,管理是为了服务,这一人性化的转变将改变一切。为服务好服务就得研究观众,就得研究社会,研究如何拓展社会服务范围,强化展览输出的信息和更多地使观众产生愉悦。

美术馆的多信息服务是知识性、学术性、艺术性、感觉性、感情性和意识形态性的综合体。这就要求我们从深度、广度进行开挖,在时间和空间两方面做好服务。譬如,美术馆增加观众休闲功能、增加休闲设施这也是一种人性化的服务。从管理机构到服务机构并不是级别下放,而是一种贴近。新世纪的每一项工作,都必须贴近民众,贴近实际,贴近生活,美术馆只有在这种贴近中才能真正获得广大民众的支持,才能得到更大的发展空间。

(四) 从随意性向规范化演进

就内部管理而言,除了体现服务观念以外,还要一切有规章可循,减少个人的随意性。目前政府部门一种新的风尚正在出现,政府部门派员下到基层做好服务,因为管理的本质是为社会服务,服务的好坏得有标准,标准就是规范,当工作规范化了,差错就少了,效率自然就高。美术馆各个部门,办公室、展览部、策划部、公众关系部、宣传研究部、收藏保管部、治安保卫部等等,从馆长到馆员到每一个职工,自己做的每一件事都要做到心中有数,事前顾及到事后的效果。

别的不讲,仅举一个最小的例子加以说明。在慕尼黑市的维拉·斯多克博物馆,在布展中我们看到工作人员带手套将所有的展品都搁在架子上和工作台上,地板上始终干干净净。镜框搁在木架上之前先铺一层橡胶垫,靠墙一边则衬垫一块塑料泡沫,这样既保护了展品又保护了墙面。在墙上用电钻打孔,即使小小的一两个毫米般大小的孔,生怕刮屑飞溅而用纸折成袋状,用不干胶粘在下方墙上接屑末。尽管是布展,展厅依然一尘不染,分门别类,有条不紊地工作着。这使我们深深体会到只有具有全局观念的职工才能自觉严格地遵守规范,而且不断在工作中创造新的规范来提高工作质量。

(五) 从千人一面向追求个性特色发展

这种转变包含两层意思:一作为美术馆与一般博物馆如何拉开距离,显示特点;二作为具体的某一个馆与其他兄弟馆如何保持自己的个性特色。其实,此举乃从宏观上思考并着手将本质工作做好,试以最佳产品服务于民,无疑为公共意识的具体深化。

美术馆作为艺术博物馆,属于博物馆一个独特的分支,但由于研究对象不尽相同,美术馆与一般博物馆存在差别,美术馆学为此也才有自己独立存在的意义。博物馆原本更多的含义是标本陈列。1792年法国“关于普



1. 纽约现代艺术博物馆内景
2. 卢浮宫《蒙娜丽莎》画前拍照的人群
3. 参观者在美术馆图书室学习研究
4. 纽约大都会博物馆当代艺术展厅
5. 纽约大都会博物馆古典油画展厅